

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений, истории и востоковедения
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Типология языков Б1.В.ОД.2

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Сравнительно-сопоставительное языкознание в аспекте изучения истории и культуры народов

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Автор(ы): Хисамова В.Н.

Рецензент(ы): Сайдашева Э.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Хисамова В. Н.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 20__ г.

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 20__ г.

Казань
2018

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине/ модулю
 - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
 - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Хисамова В.Н. (кафедра иностранных языков для естественно-научного направления, отделение Высшая школа иностранных языков и перевода), hisamovaven@yandex.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-8	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи
ОПК-7	способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках
ОПК-23	способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность
ПК-32	готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач
ОПК-1	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- общие закономерности строения, функционирования и развития подсистем родного и иностранного языков;
- терминологию курса.

Должен уметь:

- связывать новые лингвистические понятия с теми, которые были рассмотрены ранее, в процессе изучения других лингвистических дисциплин;
- применять полученные теоретические знания на практике в процессе межкультурной коммуникации;
- работать с научной литературой, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения;
- сопоставлять различные точки зрения и объяснять сходства и отличия в подходах к различным проблемам;
- ориентироваться в иноязычных реалиях, привлекая необходимые фоновые знания.

Должен владеть:

- навыками обобщения полученных знаний, конкретного и объективного изложения своих знаний в письменной и устной форме.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять полученные знания на практике.

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ОД.2 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 "Лингвистика (Сравнительно-сопоставительное языкознание в аспекте изучения истории и культуры народов)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 1 курсе в 1 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 16 часа(ов), в том числе лекции - 10 часа(ов), практические занятия - 6 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 56 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине/ модулю**

N	Раздел дисциплины/ модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Структура лингвистической типологии как языковедческой дисциплины.	1	2	0	0	6
2.	Тема 2. Краткий обзор истории типологического исследования.	1	2	0	0	6
3.	Тема 3. Типологические классификации языков в истории лингвистики.	1	2	0	0	6
4.	Тема 4. Универсология как один из разделов лингвистической типологии.	1	2	0	0	6
5.	Тема 5. Методы типологического анализа	1	2	0	0	6
6.	Тема 6. Фонологическая типология.	1	0	2	0	6
7.	Тема 7. Морфологическая типология. Типологические характеристики знаменательных частей речи	1	0	2	0	6
8.	Тема 8. Семантическая типология	1	0	2	0	6
9.	Тема 9. Синтаксическая типология. Типология словосочетания.	1	0	2	0	6
	Итого		10	8	0	54

4.2 Содержание дисциплины**Тема 1. Структура лингвистической типологии как языковедческой дисциплины.**

Типология языков как особый раздел языкознания, исследующий наиболее общие закономерности структуры языков. Разделы типологии языков: общая типология и ее задачи; частная типология и ее подразделения (генетическая частная типология и ее подразделения (генетическая типология, типология уровней, или подсистем). Сравнительная типология иностранного и родного языков как один из разделов частной типологии языков. Историческая типология как одно из обоснований периодизации истории языка.

Тема 2. Краткий обзор истории типологического исследования.

Различные подходы к типологическим классификациям языков - эволюционный и оценочный; их критика. Попытки объяснить различия в типологии языков особенностями психики: антропологическими факторами, историческим развитием языка и народа; критика этих попыток.

Тема 3. Типологические классификации языков в истории лингвистики.

Классификация типологии (Фр.И.А.Шлегели, В.Гумбольдт, А.Шлейхер, Г.Штейнталь, Фр.Мистели, Ф.Финк, Ф.Ф.Фортунатов). Характерологическая концепция типологии (В.Матезиус, Э.Леви, П.Гартман). Группировка отдельных явлений языка (И.И.Мещанинов, А.Исаченко, П.Ковалев, И.Крамский). Ступенчатая типология (Э.Сепир, П.Мензерат, Дж.Гринберг). Квантитативная типология (Дж. Гинберг).

Тема 4. Универсология как один из разделов лингвистической типологии.

Современные направления в типологии (А.Мартине, Б.А.Успенский, В.Скаличка, Т.Милевский и др.). Рассмотрение языка как целого, в котором отдельные части

его черты взаимосвязаны (Б.А.Серебренников, П.С.Кузнецов, В.Н.Ярцева, М.М.Гухман, Ю.В.Рождественский, Г.П.Мельников и др.)

Тема 5. Методы типологического анализа

Сопоставление как основной метод типологических исследований. Методы дистрибутивный, трансформационный, метод непосредственно составляющих и их использование для установления типологических характеристик.

Тема 6. Фонологическая типология.

Вокализм и консонантизм как основные фонологические подсистемы. Фонема как основная типологическая единица сопоставления фонологических систем. Вокализм. Понятие вокалического минимума и составляющие его различительные признаки минимума и составляющие его различительные признаки: признак ряда и подъема с их подразделениями. Долгота и краткость английских гласных как избыточный признак. Основные фонологические оппозиции в системе вокализма в обоих языках: изоморфные и алломорфные явления.

Тема 7. Морфологическая типология. Типологические характеристики знаменательных частей речи

Понятие морфологического уровня языка. Отбор констант, необходимых для установления типологии морфологических систем двух языков. Грамматическая категория как единица измерения типологического сходства и различия языков на морфологическом уровне. Грамматическая категория и грамматическая форма как ее материальное выражение. Основные типологические различия морфологической системы двух языков.

Тема 8. Семантическая типология

Слово как основная типологическая единица словарного состава языка. Слово и лексема, их соотношение. Типология слова. Типология словообразовательных систем. Безаффиксальный способ как наиболее продуктивный способ словообразования в английском языке и его малая распространенность в русском языке. Типы структурно-семантических моделей: их сходство, различие.

Тема 9. Синтаксическая типология. Типология словосочетания.

Понятие синтаксического уровня. Основные синтаксические единицы: словосочетание и предложение. Типология словосочетаний. Определение словосочетания как двучлена или трехчлена, имеющего номинативную функцию. Критерии выделения типов словосочетаний.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года N301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации N14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Положение от 24 декабря 2015 г. ♦ 0.1.1.67-06/265/15 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Положение N 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Положение N 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Регламент N 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Регламент N 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Регламент N 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 1			
	Текущий контроль		
1	Дискуссия	ОПК-7, ОПК-1, ОК-8	1. Структура лингвистической типологии как языковедческой дисциплины. 2. Краткий обзор истории типологического исследования. 4. Универсология как один из разделов лингвистической типологии. 5. Методы типологического анализа
2	Научный доклад	ПК-32, ОПК-23, ОПК-7, ОПК-1	3. Типологические классификации языков в истории лингвистики. 5. Методы типологического анализа 6. Фонологическая типология. 7. Морфологическая типология. Типологические характеристики знаменательных частей речи
3	Устный опрос	ОПК-23, ОПК-1, ОК-8	6. Фонологическая типология. 8. Семантическая типология 9. Синтаксическая типология. Типология словосочетания.
	Зачет	ОК-8, ОПК-1, ОПК-23, ОПК-7, ПК-32	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 1					
Текущий контроль					
Дискуссия	Высокий уровень владения материалом по теме дискуссии. Превосходное умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Высокий уровень этики ведения дискуссии.	Средний уровень владения материалом по теме дискуссии. Хорошее умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Средний уровень этики ведения дискуссии.	Низкий уровень владения материалом по теме дискуссии. Слабое умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Низкий уровень этики ведения дискуссии.	Недостаточный уровень владения материалом по теме дискуссии. Неумение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Отсутствие этики ведения дискуссии.	1

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Научный доклад	Тема полностью раскрыта. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом по теме работы. Используются надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы и применённые методы соответствуют поставленным задачам.	Тема в основном раскрыта. Продемонстрирован средний уровень владения материалом по теме работы. Используются надлежащие источники. Структура работы и применённые методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Тема частично раскрыта. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом по теме работы. Используются источники, структура работы и применённые методы частично соответствуют поставленным задачам.	Тема не раскрыта. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом по теме работы. Используются источники, структура работы и применённые методы не соответствуют поставленным задачам.	2
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	3
	Зачтено		Не зачтено		
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 1

Текущий контроль

1. Дискуссия

Темы 1, 2, 4, 5

1. Предмет и задачи курса.
2. Краткий обзор истории типологического исследования
3. Универсология как один из разделов лингвистической типологии.
4. Классификации универсалий.
5. Грамматические универсалии
6. Семиотические универсалии.
7. Языковые и речевые (психолингвистические) универсалии
8. Фонетико-фонологические универсалии.
9. Морфологические и синтаксические универсалии
10. Лексические и лексико-семантические универсалии.
11. Методы сравнения
12. Дистрибутивный анализ
13. Метод Компонентного анализа.
14. Трансформационный метод

2. Научный доклад

Темы 3, 5, 6, 7

1. Артикуляция переднеязычных согласных в английском, русском и татарском языках.
2. Структура слога в английском, русском и татарском языках.
3. Фонемная структура односложных слов в английском, русском и татарском языках.
4. Позиции нейтрализации английских и русских гласных.
5. Ударение в системах формо- и словообразования в английском, русском и татарском языках.
6. Фонетические характеристики английских дифтонгов и русских бифонемных групп (ай, ау, ао).
7. Мелодические параметры? английских, русских и татарских синтагм.
8. Мелодическая структура английских и русских эмоционально нагруженных высказываний.
9. Сопоставление закономерностей слогоделения в английском, русском и татарском языках.
10. Ассимиляторные процессы в английском, русском и татарском языках.
11. Типологическая классификация языков (морфологическая)
12. Типологическая синтаксическая классификация
13. Способы перевода конструкций с притяжательным падежом на русский язык.
14. Способы выражения определенности/неопределенности в английском, русском и татарском языках.
15. Способы перевода различных неличных форм английского глагола на русский и татарский языки.
16. Способы перевода на русский язык различных видо-временных форм английского глагола.
17. Способы перевода на татарский язык английских конструкций с видовым значением типа.
18. Система времен в английском, русском и татарском языках.
19. Способы выражения различных аспектуальных значений в английском, русском и татарском языках.
20. Сопоставление систем наклонений в английском, русском и татарском языках.
21. Сопоставление способов образования глаголов от слов других частей речи в английском и русском языках.
22. Сопоставление способов образования существительных от слов других частей речи в английском и русском языках.
23. Способы образования производных наречий в английском и русском языках.
24. Сопоставление формальных показателей морфологических категорий различных частей речи в английском и русском языках.
25. Употребление и функции различных классов местоимений в английском, русском и татарском языках.

3. Устный опрос

Темы 6, 8, 9

1. Понятие о вокализме
2. Понятие о консонантизме
3. Семантическая типология: предмет и объект исследования.
4. Понятие о фрейме
5. Семантическая карта языков
6. Частные исследования семантических полей.
7. Типологические характеристики существительного в английском, русском и татарском языках.
8. Типологические характеристики прилагательного в английском, русском и татарском языках.
9. Типологические характеристики глагола в английском, русском и татарском языках.
10. Типологические характеристики местоимения в английском, русском и татарском языках.
11. Типологические характеристики наречия в английском, русском и татарском языках.
12. Типологические характеристики числительного в английском, русском и татарском языках.

Зачет

Вопросы к зачету:

1. Typology as a branch of study of language and its importance.
 2. The connection of typology with other linguistic disciplines.
 3. The relation between Historical Linguistics and Linguistic Typology.
 4. Different approaches to classification of languages.
 5. The origin of typology. Classificational typology.
 6. Humboldt as the founder of typology, his strong and weak points.
 7. Typological investigations in our country.
 8. Primary phonological oppositions.
 9. The difference between impoverished, intermediary and overloaded phonological systems.
 10. The languages of vowel and consonant types. Программа дисциплины "Сопоставительная типология разноструктурных языков"; 035700.62 Лингвистика; заведующий кафедрой, д.н. (профессор) Хисамова В.Н.
- Регистрационный номер 9021
Страница 10 из 13.
11. The syllable in its phonetic, psychological and phonological aspects.
 12. Prosodic features and different types of languages as to these features.

- 13.Types of languages on morphological level.
- 14.Inflected languages.
- 15.Isolating languages.
- 16.Agglutinating languages.
- 17.The entity of a sentence in comparison with nominal groups.
- 18.Alternating languages.
- 19.Languages characterized by their syntactic form (positional, inflected, concentric).
- 20.Polypredicative groups, coordinate and subordinate sentences.
- 21.Lexical typology. The word as the central constituting member of language.
- 22.Classificatory languages.
- 23.Lexical system. Concrete and abstract words.
- 24.The typical ways of word-formation in English and in Russian.
- 25.Referring words (pronouns).
- 26.Types of numeral systems of languages (semantic level).

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 1			
Текущий контроль			
Дискуссия	На занятии преподаватель формулирует проблему, не имеющую однозначного решения. Обучающиеся предлагают решения, формулируют свою позицию, задают друг другу вопросы, выдвигают аргументы и контраргументы в режиме дискуссии. Оцениваются владение материалом, способность генерировать свои идеи и давать обоснованную оценку чужим идеям, задавать вопросы и отвечать на вопросы, работать в группе, придерживаться этики ведения дискуссии.	1	10
Научный доклад	Обучающиеся самостоятельно пишут работу на заданную тему и сдают преподавателю в письменном виде. В работе производится обзор материала в определённой тематической области либо предлагается собственное решение определённой теоретической или практической проблемы. Оцениваются проработка источников, изложение материала, формулировка выводов, соблюдение требований к структуре и оформлению работы, своевременность выполнения. В случае публичной защиты оцениваются также ораторские способности.	2	30
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	3	10
		Всего:	50
Зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература:

Сопоставительная филология и полилингвизм [Текст: электронный ресурс] : материалы IV Международной научной конференции (Казань, 28-29 ноября 2013 года) . (Казань : Казанский федеральный университет, 2015) . Т. 1 [Текст: электронный ресурс] / [редкол.: В. Р. Аминова и др.] . Электронные данные (1 файл: 1,98 Мб) . (Казань : Казанский федеральный университет, 2015) Режим доступа: открытый. <http://libweb.kpfu.ru/publication/papers/978-5-00019-138-5/0-804860.pdf>>.

Сопоставительная филология и полилингвизм [Текст: электронный ресурс] : материалы IV Международной научной конференции (Казань, 28-29 ноября 2013 года) . (Казань : Казанский федеральный университет, 2015) . Т. 2: Аксеновские чтения [Текст: электронный ресурс] / [под ред. Т. Г. Прохоровой] . Электронные данные (1 файл: 1,58 Мб) . (Казань : Казанский федеральный университет, 2015) . Загл. с экрана .? Режим доступа: открытый. <http://libweb.kpfu.ru/publication/papers/978-5-00019-142-2/0-804861.pdf>>.

Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 7-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 168 с Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=490125>

История языкознания : учебно-методическое пособие / Казан. федер. ун-т, Ин-т междунар. отношений, истории и востоковедения ; [сост. Р. М. Фахретдинов] .Казань : [Казанский университет], 2015 - 99 с.

Теория языка: вводный курс : учеб. пособие для студ. вузов / Н. Ф. Алефиренко . 4-е изд., стер. М. : Академия, 2010 . 384 с.

7.2. Дополнительная литература:

Нелюбин, Л. Л. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учебник / Л. Л. Нелюбин. - М.: Флинта : Наука, 2012. - 152 с Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455444>

Соотношение разноструктурных языков и вопросы перевода : [(на материале рус. и татар. яз.)] : учеб. пособие для студентов филол. фак. / Р. А. Юсупов ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. гос. пед. ун-т . - Казань : КГПУ, 2005 . - 225, [2] с

Введение в контрастивную лингвистику : метод. указания и контрол. вопросы для студентов специализации 'Рус. яз. и литература в межнац. общении' / [сост. Л. К. Байрамова] ; Казан. гос. ун-т, Филол. фак. - Изд. 2-е, доп., перераб. - Казань : КГУ, 2005 .? 16 с.

Введение в сравнительное языкознание : учеб. пособие для студ.ин.яз.пед.ун-тов и ин-тов / М. И. Солнышкина ; КГПУ . - Казань : Казан.пед.ун-т, 2004 . - 191 с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Индоевропейские ресурсы Интернет - tied.narod.ru

Каталог ссылок по лингвистике, словари - isabase.philol.msu.ru

Квантитативный подход к морфологической типологии языков - <http://www.philology.ru/linguistics1/greenberg-63.htm>

лингвистический энциклопедический словарь - <http://www.tapemark.narod.ru>

Ссылки на ресурсы по лингвистике - www.prometeus.nsc.ru/guide/guide/sci10.ssi#linguist

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Дисциплина 'Типология языков' считается освоенной студентом, если он имеет положительные результаты промежуточного и текущего контроля. Это означает, что студент освоил необходимый уровень теоретических знаний и получил достаточно практических навыков.

Для достижения вышеуказанного студент должен соблюдать следующие правила, позволяющие освоить дисциплину на высоком уровне:

1. Начало освоения курса должно быть связано с изучением всех компонентов программы дисциплины с целью понимания его содержания и указаний, которые будут доведены до сведения студентов на первой лекции и первом практическом занятии. Это связано с

- установлением сроков и контроля выполнения индивидуального задания каждым студентом,
- критериями оценки текущей работы студента (устного опроса, выступления с научным докладом, участие в дискуссии, работы на практических занятиях)

Перед началом курса целесообразно ознакомиться со структурой дисциплины на основании программы, а так же с последовательностью изучения тем и их объемом. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий.

2. Каждая тема содержит список литературы для самостоятельного изучения, вопросы и задания для подготовки к практическим занятиям. Необходимо заранее обеспечить себя этими материалами и литературой или доступом к ним.

3. Литературные источники по соответствующей теме необходимо изучить до посещения соответствующего

занятия.

4. Практическое занятие по дисциплине является аудиторным занятием, в процессе которого преимущественно осуществляется контроль знаний, полученных студентом самостоятельно. В связи с этим такое занятие включает либо устный опрос, либо участие в дискуссии, либо выступление с докладом.

5. Устный опрос предполагает устные ответы при выполнении интерактивных заданий по лекционному курсу; устные ответы на практических занятиях; высказывание по предложенной теме или проблеме.

6. Дискуссия включает в себя обсуждение предложенной проблемы, отражает наличие авторской позиции, самостоятельность суждений, умение формулировать и аргументированно отстаивать точку зрения на те или иные лингвистические темы.

7. Научный доклад предполагает публичное выступление или презентацию по предложенной лингвистической проблеме. которые нацелены на выявление нового авторского аспекта выбранной для анализа проблемы; учитывается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованность способов и методов работы с материалом; умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы, привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).

8. Подготовка к зачету (к экзамену) является заключительным этапом изучения дисциплины и является средством текущего контроля. В процессе подготовки к зачету (к экзамену) выявляются вопросы, по которым нет уверенности в ответе либо ответ студенту не ясен. Данные вопросы можно уточнить у преподавателя на консультации. Каждый зачетный билет содержит два вопроса согласно изученным темам на лекционных и практических занятиях.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Типология языков" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Браузер Google Chrome

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Освоение дисциплины "Типология языков" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе Сравнительно-сопоставительное языкознание в аспекте изучения истории и культуры народов .